offulb

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN En toda España, OlNOO pesetas trimestre. En el extranjero, 18 pesetas trimestre. Pago adelantado (1972) Remitidos y anuncios a precios convencionales, in dilli

-Tarragona: Miércoles 17 de Agosto 1904

DIRECTOR: D. RAFAEL CANELLAS

Redacción: RAMBLA DE CASTELAR, 29, BAJOS NUM. 6925 Administración: CALLE FORTUNY, 4, IMPRENTA

### ¿¿Quereis curar las fiebres palúdicas?? USAD EL «ESANOFELE»

Opinion de los médicos sobre el «Esanofele» Es importante conocer la opinion de los médicos prácticos sobre los medicamentos nuevos, á pesar de que tengan ya la aprobación de numerosos experimentos científicos.

El Dr. D. Emi io Fernandez Duran, distinguido médico en Oropesa, asi escribe en este proposito: Tenga que felicitarme y felicitar a usted por los excelentes, resultados obtenidos. con la cura entera de su preparado ESANOFE-LE, que ha servido de positivo TRIUNEO en caso de verdadera CAQUEXIA PALUDICA, y en el cual la anemia e infarto esplénico consecutivos eran evidentes y palpables, LO-GRANDO A LOS TRES O CHATRO DIAS HACER DESAPECER EL ACCESO FEBRIL DE TIPO CUARTENARIO, como ya le decia, y que con preparación ninguna antimalarial se habia conseguido suprimir uno siquiera de ellos, en seis meses que venia padeciéndolas.

Deposito general: D. Alfredo Rolando BARCELONA, BAJADA SAN MIGUEL, I Se encuentra en todas las buenas farmacias

## MI UN DIA

Branspire tolers Nogue u-Pallaress y Enpoli and de volvo creemos, aunque nos lo jure un fralle franciscano, que exista en la prensa local ni mi fuera de ella, persona alguna interesada en que no se ponga coto y correctivo a los abusos y tropelias que diariamente se cometen por los esbirros de la nunca bastante elogiada Sociedad que tiene a su cargo el cobro del impuesto más odioso de cuantos nos estrujan y empobrecen.

No es posible que este estado de cosas se prolongue un solo día, ni que Tarragona pueda llevar su resignación y su prudencia hasta el extremo de perder las últimas migajas que de su antiguo bienestar aun conservan, ni mucho menos que esa malhadada Compania tenga a su servicio un personal que es motivo constante de alarma y sobresalto por su grosero modo de proceder y tratar a las personas que desgraciadamente tienen que intervenir con esa falange de cuer-

Repetimos que nos repugna creer que exista una persona amante de Tarragona capaz de andar en componendas con quienes atentos solamente al lucro que tan repugnante negocio les pueda proporcionar, desoyen las multiples y enérgicas recriminaciones y protestas que levantan en el pecho de toda persona sensata, sus depredaciones y vejamenes.

Si la suposición de nuestro colega La Justicia fuese cierta; si existiera ese parasito, entonces no basta una acción común, coustante y energica contra esa Compañía y sus secuaces, es preciso que esa persona que ese fariseo, sea quien fuere, salga á la pública verguenza y sufra el menosprecio de sus convecinos, como castigo á su incalificable conducta. - selland y raleum

No hemos, por hoy, de añadir una palabra mas, estando decididos a que se haga luz en esta cuestión que tan profundamente afecta al honor y al crédito de todos los que nos dedicamos à la penosa tarea periodistica y que constituye nuestro más preciado patrimonio. Zig-Zag.

Tarragona 16 Agosto 1904.

### Chantenant RUSIA EN LOS DARDANELOS

### il at materials of the political and EL DERECHO EN EL MAR

Con motivo de la guerra que Rusia sostiene contra el Japón y la necesidad que la primera tiene de reforzar su escuadra del Extremo Oriente, se creyo que podia mandar à las aguas de Puerto Arturo y Vladivostok la flota que tiene en el mar Negro. . sa sando , et

Planteada la cuestión del paso de los buques rusos por los Estrechos de los Dardanelos y del Bósforo, aparecen para dilucidarla

los tratados de 1841, 1856 y 1871, por los cuales se reconoce à Turquia el derecho de prohibir el paso de los buques de guerra de cualquier nación por los mencionados Estrechos.

El art. 1.º del primer anexo del tratado de Paris de 1856, confirmando el convenio de 1841 con ligeras modificaciones, dice: «Su Majestad el Sultán, de una parte, declara que tiene la resolución de sostener en el porvenir el principio invariablemente establecido como antigua regla de su Imperio, y en virtud del cual ha estado siempre prohibido a los buques de guerra de las potencias extranjeras entrar en los Estrechos de los Dardanelos y del Bosforo, y que mientras la Puerta se halle en paz, S. M. no admitira ningun buque de guerra en los referidos Estrechos Y.SS. MM. el Emperador de los franceses, el Emperador de Austria, la Reina del Reino Unido de la Gran Bretaña a Irlanda, el Rey de Prusia, el Emperador de Rusia y el Rey de Cerdeña, de la otra parte, se obligan à respetar esta determinación del Sultan y a conformarse con el principio anteriormente anunciado.» El art. Il del mismo tratado anade:

«El mar Negro es declarado neutral, abiertos formalmente y a perpetuidad sus aguas y puertos à la Marina mercante de todas las naciones; pero vedado al pabellon de guerra de cualquier potencia, salvo las excepciones

mencionadas en los articulos 14 y 19. «Articulo 14. Habiendo celebrado Sus Majestades el Emperador de todas las Rusias y el Sultan un convenio con el fin de determinar la fuerza y el número de barcos ligeros necesarios para el servicio de sus costas, y que se reservan tener en el mar Negro, queda unido este convenio al presente tratado, y tendrá la misma fuerza y valor que si formara parte de él. No podrá ser anulado ni modificado sin el asentimiento de las potencias.

signatarias del presente tratado. Art. 19. Para asegurar la ejecución de los. reglamentos que hayan sido decretados de común acuerdo, según los principios anteriormente enunciados, cada una de las potencias contratantes tendra derecho à estacionar en todo tiempo dos buques ligeros en la desembocadora del Dannbio

Por otras clausulas se impedia, lo mismo Rusia que à Turquia, la libra navegación de sus buques de guerra, y la creación de arsenales y puertos militares en las aguas del mar Negro.

Después de la campaña de Crimea, tuvo Rusia que pasar por las tan severas cláusulas del tratado de Paris, las cuales le cerraban el Mediterraneo a su expansión naval.

Los mares del Norte, o bstruidos casi todo el año por hielos, y larga distancia que separa el Baltico del Mediterraneo, hizola pensar, en la necesidad de modificar un tratado que la imposibilitaba, en absoluto de poner una flota considerable en poco tiempo en las aguas curo-africanas, donde parece han de ventilarse con las fuerzas navales los problemas internacionales de Europa.

Llegó Rusia hasta el extremo de pasar una nota à todas las naciones diciendo que no reconocia la clausura del tratado de Paris de 1856, referente à la neutralidad del mar Negro, é Inglaterra, apoyandose en él artículo 14 del mismo tratado, protestó enérgicamente. dando lugar estos cambios de notas á que se reuniesen en Londres, en 1871, los plenipotenciarios de Alemania, Austria, Inglaterra, Italia, Rusia y Turquia, quienes reconocieron todos «que es un principio de derecho internacional que ninguna potencia puede librarse de los compromisos de un tratado ni modificar sus estipulaciones sin el consentimiento de las potencias contratantes y por medio de un arreglo amistoso», conviniendo en anular la neutralidad del mar negro; lo que ha permitido à Rusia construir y aumentar sus flotas en dichas aguas y abrir arsenales, pero manteniendo en pie el principio de la clausura de los Estrechos de los Dardanelos y del Bósforo á los buques de guerra, tal como se precisa en el tratado de 1856, dejando al Sultan la facultad de abrir los Estrechos en tiempo de paz a los buques aliados ó amigos, «en el caso que la Sublime Puerta lo creyera necesario para asegurar el cumplimiento de lo mandado en el tratado de París de 1856.»

De estos antecedentes se desprende que hace falta el asentimiento de las potencias que firmaron el convenio de 1871, para que Rusia saque su flota militar del mar Negro, y, ademas, que sea con el objeto de asegurar la ejecución de lo estipulado en el tratado de Paris.

La campaña que Rusia sostiene en el Extremo Oriente con los amarillos del Mikado no tiene ninguna relación con lo que preceptua el tratado de Paris, que se refiere à la pe. ninsula de los Balkanes.

Segun la letra y logica de los convenios citados, Rusia no puede hacer pasar sus buques de guerra por los Estrechos de los Darianelos y del Bosforo, que, como sabemos, unen las aguas del Mediterraneo con las del mar Negro.

¿Consentiran las potencias signatarias del convenio de Londres en la salida de la escuadra rusa del mar Negro? Conociendo el juego de Inglaterra en las tierras del Extremo Oriente; se puede asegurar que el voto de ella será negativo.

GUTIÉRREZ SOBRAL.

## LOSTRIGOS

Los trigos de la nueva cosecha han invadido el mercado en general.

Se mantiene todavia, aunque muy debilmente, la cotización del añejo. Muy pronto se ignalaran los precios de la nueva cosecha con

La concurrencia de labradores á todos los mercados anmenta de dia en dia para convertir el grano en metálico y pagar obreros, rentas y demás obligaciones.

El mercado nacional se anima; pero no hay que forjare ilusiones, porque una vez cubiertas las necesidades de la agricultura con la venta de los primeros trigos, el negocio disminuira, Si. (SI & E) + 1 7 6 6 6 2 3 14

La cosecha ha sido escasa.

Las operaciones de la vendemia y la sementera dificultarán la concurrencia à los mercados, y no habrá facilidad para la adquisición ននា៖ នៅ ការា សេសនៅ ប្រ.ម.¥ de trigo.

De realizar esto, el alza no se haria esperar reproduciéndose con semblante amenazador y terrible el problema de las subsistencias.

Para conjurar de momento el conflicto se acudiria á alguna disposición arancelaria que permitiera la importación de trigos extranjeros y vendria de golpe la baja, y con la baja la perturbación de la marcha comercial y la ruina de los desprevenidos.

Pero, en fin, hoy el especto de los mercados es firme, y el año comienza con buena cara para los trigueros.

### PICOTAZOS

Siguen los periódicos de Madrid, dándole golpecitos à lo de Alcalá del Valle y pidiendo, à voz en grito, el castigo para los autores de tan lamentables sucesos.

Y el Gobierno, ni corto ni perezoso, sigue también denunciando à derecha é izquierda à nuestros colegas, y dispuesto à repetir la suerte cuantas reces sea necesario.

Después de todo no deben quejarse de este procedimiento aquellos compañeros, pues ya lo dice el catecismo:

«Bienaventurados los que han hambre y sed de justicia porque ellos serán hartos... de palos a ton outline ordified for only to

sin ab . toram to maretered .ohazor sinit Todos los periódicos carcalanistas vienen estos días ocupándose del korrendo delito cometido por el señor comandante de Marina

due bagaremos of parto del pueblo de Torredembarra, al jordenar que fuese colocada una bandera española al lado de otra catalana que flameaba en una caseta establecida en la playa del mencionado puegrans fiestas .- Figurat -- Told

En la Veu de Catalunya correspondiente al día 13, publica en su sección «Al dia» un tal Sr. Pol una serie de comentarios é inculpaciones aludiendo à dicha orden, que terminan con este pegote: ul si si sa est à

«Si vol la lluita en aquell camp, no la defuasi qu' habin pessic girem.

»Alli ahont sen's desafia alli anem.» IfQue miedo!!! actroum allom

A estas horas estara el señor comandante de Marina con un susto que como vulgarmente se dice, no le llegara la camisa al cuerpo.

No sea V. bufon Sr. de Poli ¿Quién ha de querer, con esta temperatura marcharse al campo à darse de coscorrones?

Y sobre todo no olvide aquello de que «de lo sublime à lo ridiculo no media más que un paso.» uoque entiup anno sies

Y nada mas por hoy. un gata dos locos y un gus,

Mal principio han tenido los festejos organizados por los entusiastas vecinos de la calle del Cos del Bou, en honor de San Roque.

Un vivo que se dedica à levantar muertos, digo pesetas, de los bolsillos de los concurrentes y una escena pasional con su correspondiente cuchillada.

De continuar esas alteraciones en el programa publicado será cuestión de adicionar la consabida frase «Dios sobre todo».

Sin perjuicio de solicitar del Santo la cesión del can para mantener el orden y evitar tan emocionantes números.

Ograf of se sup 100% all uff ¿Y de la combinación diplomática? saná?

¿Y del Concordato? issy sol

hasen las hestes greminiYic Pues no le puedo contestar à mi interlocutor sino que pregunta más que un fiscal de Audjencia. A eli zorgalim sol

Sobre poco más ó menos lo que ha contestado el Sr. Rodriguez Sampedro á los reporters... y cobra 30.000 del ala. u. este Santo Preinchor.

## LINEAS CORTAS

### ROMANSO DE SAN ROCH end during bond this lines

(A los vesinos del Cos del Buey)

Era una nit, por la noche, bufaba un viento molt fort y las campanas tocaban à muertos con triste son. En lo carrer, que hoy se llama la calle del cos del Bou, habitaba una familia molt amiga de San Roch, à quien debia uns favores qu' aqueix Santo 'ls hi prestó, al bacar de Vilaseca. el año de..., la picó! Lo cólera, fam y gana causaban desolación dentro toda Tarragona y tota els alrededors. La pastera, cada dia rtrajinaba deu mil morts qu' iban à ser sepultados cap' al sementerio Nou. Las frábicas y almacenes estaban parados tots, pe 'ls sallés y las tabernas no s' hi veya ni nn sol hom, los sarots y las modistas no trabajaban tampoch, los forneros no pastaban, los barberos con triston à nadie prenian pel,

tot era asparverasión,

cataclismo, gran debacle,

dia au roib

នាំ នាំពេលបំណារ

la caralicasio

San Ban Sh

THE STATE STATE

-Ngro sejstesi

fin del mon... y sa acaból Dons, esta noche terrible, la genta del cos del Bou tiro un parta fotográfico, (suscrito per Don Simo), al pueblo de Vilaseca concebido en aqueix tó: «San Roch: Bacad enseguida que s' esta morint tot' hom à causa dels mal microbios qu' ab extraña confusión nos ha mendado 'l demoni com castigo dal señor. Bacad, bacad si es presiso, metido en un carretón que pagaremos al burro que 's porti en lo cos del Bou. Da rodillas lo pedimos, t' imploremos compesión, y cad' año te faremos grans fiestas.-Firmat.-Simo.» San Roch, al llegir lo parte, desegnida se alarmó, va llogar una tartana y corriendo cuan furor á las set de la meñana à Tarragona llegó. Asi qu' habia pesado per la Font del Rajolot, molts muertos resucitaron, un cego hi veigé del tot, tres pageses geperudos van traure son gep del cos. un burot qu' hacia guardia presentó la dimisión para que San Roch pasara de matute y sin temor tres gallinas, deu pollastres, seis ocas, quince capons, seixanta barrils d' huerlanda, un gat, dos loros y un gos, que llevaba com prasente pe 'ls vesins del cos del Bou. Lo Megin de las timbalas did de baber a San Roch, para que probara l' aigua de la Font del Rajolot. -Este mam está apastadodico con tesón y horror aquel Santo. Y preparandose los bacos dels pantalons se banc dins la benera qu' estaba en l' abeurador, y 'ls microbios tots murieron. ¡Quin acto de mas velor! 32 19:516 En fin, por que se fa largo este romanse del tot. los vesins del cos del Bou, hasen las fiestas grrrrendiosas lo dia setze d' Agost, -Decise the Hill en las que se cuenmemora sh Doell ou los milagros de San Roch qu' hiso tant, trayent los males \*20 BIF 9 BI BE de la nuestra poblesión. PORTE EL B La familia coneguda d' este Santo protector, li lavanta una capilla hont se 'l tiene en devosión, en l'iglesia se 'l venera, en los balls se 'l brinda humor y per ultim, los gitanos MOOK N dels recorts bons jutjedors li dedican un sartamen que's celebra al cos del Bou, à fin de premiar al burro que canti con efusión la sonatta de 'n Betcoven y al compas de arranche de tos: Fuerman esta curado. lo Cuch, Ros y Paterrot, an Personal tres artistas da primera, gloria de nuestra nasión. STED CHAN Me han ponido en un mambrete; mas si tu, lector, te exaltas... Aqui concluyó el sainete.

perdonad sus muchas faltas! S. P. A.

## EN CETTE

### La preparación de vinos blancos de nvas rojas.

El vinicultor que queria obtener un vino blanco de uvas rojas, no debe limitarse sólo à prensar les uvas y el mosto después de fermentado, declorarle con negro animal. Este medio de operar es defectuoso y el vino así preparado presenta siempre un tinte rosado. Para obtener un vino bien blanco deben to-

marse algunas precauciones en su preparación. Una de las más importantes consiste en dejar el mosto en reposo durante 24 horas, con objeto de que se depositen todas las materias que le impurifican. Con este mismo fin y para favorecer el depósito de impurezas, se emplea el acido sulfuroso (5 o 6 gramos por hectólitro), que puesto en contacto del mosto retarda por algún tiempo su fermentación.

El mosto purificado se le trata con negro animal lavado, empleando de 50 à 100 gramos por hectólitro. Mezclado bien por agitación y después de otras 24 horas de reposo, se decanta el mosto descolorado à los recipientes donde ha de efectuarse la fermentación.

Existe un método rápido para obtener un vino bien blanco de uvas rojas; este consiste en mezclar el mosto con el negro animal labrado y decantarlo, después de bien mezclado al sitio donde ha de fermentar. Una vez que la fermentación ha terminado por completo, se trata el vino con una materia tànica, después se clarifica y por último se filtra. Se obtiene de este modo un vino bien blanco; pero que no presenta la finura obtenida con el metodo precedente.

Se acostumbra con frecuencia á mezclar con el negro animal, cierta cantidad de kaolin (de 30 à 60 gramos por hectólitro], para decolorar los mostos cuya coloración no es muy intensa. El kaolin obra en este caso mecanicamente, precipitando la materia colorante no disuelta y que se encuentra en suspensión en la

masa liquida. Debe tenerse mucho cuidado de no emplear el negro animal en exceso. Cuando esta no esta bien purificado contiene fostatos de cal que neutralizan en parte la acidez de las uvas con detrimento del producto final. Debe utilizarse para estas operaciones el negro animal lavado y purificado por el acido clorhidrico.

abler ... une ingenier en los Cette.-Por este puerto empiezan a desembarcarse las primeras partidas de vino nuevo. clase tintorera, de la provincia de Valencia.

### Vinos españoles en Cette

NOMBRES	10 ( 1E	21.6	35 fr	anc.
licante 1.	13 8 10	AND THE RESERVE TO TH	30	2
» 2. · · · · · ·	. 12 3 13	B16/57370 /	00	>
Benicarló	12 » 15	26 »	28	2
Cataluña	12	00 »	00	8
Mallorca 1. y 2.	0U » 00	00 %	00	(0.510
Tarragona	12	26 >	29	>>
Utiel (tipo Aragón		26 >	29	3
Valencia 1.*	13 . 14	29 »	31	>
2.*		26 »	28	Þ
Vinaroz	45	26 »	27	D
Moscatel (9 à 10°		5 46 >	48	D
Mistela blanca	(9 à	tasias	1	2
400 linor)	12 p 1	5 00 >	00	3
Mistels roja (9 a	10°) 12 » 1	5 00 »	00	D
			16	
Andalucia	12 » 1	4 33	9 41	a lab
Vino blanco di	Burgas di marini	11/E 9 45		
Mancha	12 » 1	4 32	8 31	d d
Vino blanco de	Cata-	det die	i set	asci f
duña	A REP RESTUR	12 30	n 31	II si
Jaraz v Málaga	ordi-	tereset.	7	A. or
narios y super	riores	50	D 250	1

### PUBLICACIONES

La antigua y respetable Casa editorial de los Sres. Pérlado, Paez C.\* (Sucesores de Hernando) acaba de publicar una nueva edición del «Quijote» perfectamente dispuesta para que sirva de libro de lectura en las escuelas de primera enseñanza y en la familia.

De todas las ediciones de semejante indole hechas hasta aqui del «Quijote», es esta la más completa y extensa, y en la que más fiel mente se respeta el pensumiento, trama, lenguaje y estilo de la gran obra del inmortal Cervantes, y la primera en que se presenta el diálogo en su forma natural, lo que sirve para facilitar su lectura, así à los niños como à las personas mayores. La sopresión de pasajes y frases que pudieran ofrecer inconvenientes tratandose de niños, se ha hecho mendiante una escrupulosa selección, en la que con el respeto debido à nuestro gran escritor campes el buen gusto literario y un profundo conocimiente de la magistral novela cervantes-

El libro editado por los Sucesores de Henando (en 8.º mayor, de más de 500 páginas) resulta hermoso en su clase; està primorosa-

mente ilustrada mediante dos bellas portadas alegóricas y unos 50 fotograbados, en los que con gran fidelidad y exquisito gusto artistico se representan las aventuras más interesantes del «Ingenioso Hidalgo». La portada del libro es una preciosa alegoria hecha al cromo con mucha delicadeza. La impresión es esmerada, con tipos claros de fácil lectura, Precio: 2 pesetas el ejemplar perfectamente encuadernado en cartoné.

## NOTICIAS GENERALES

El dia 10 del corriente ingreso en el Hospital de Santiago un niño de nueve años que presentaba sintomas de hidrofobia.

El infeliz vivia con sus padres en la parroquia de Andeade, cerca de Arzua.

Una tarde en que se hallaba pastoreando el ganado, se le abalanzó un perro, mordiéndole en nna pierda y en la nariz.

Los padres del muchacho no concedieron importancia à la mordedura; pero desde entonces el herido empezó à sentirse mal, hasta que se hizo necesario consultar el caso con un médico. an amaida asvai

Este dispuso que se le condujese al Hospital de Santiago, donde, en medio de horribles dolores, falleció al poco tiempo.

Comunican de Torrijos, que el dia 13 del actual descargo una gran tormenta, con lluvia torrencial è imponente estrepito de true-

En el pueblo de Val de Santo Domingo el vendaval arrastró à un niño hasta un pozo, donde pereció ahogado.

El padre se arrojó al pozo para salvarle, causandole lesiones de importancia.

Son grandes los perjuicios que la tormenta ha ocasionado sobre todo en las eras, donde se estaba trillando, y todo ha sido arrastrado por las aguas. A v stoem smith and

En la Audiencia de Alicante se celebró el dia 7 la causa seguida contra Tomas Calatayud Casanova (a) Ganga, que fué condenado a muerte por el Tribunal.

Tomás Calatayud entro cierto dia en su casa, en Aspe (de donde era), exigiendo dinero à su madre, anciana que mendigaba para alimentar à sus hijos. Contestôle la madre que no tenia, y entonces el hijo le disparó un tiro en la cabeza dejandola imuerta. Después registro todo la casa, apoderandose de 25 centimos, unica cantidad que pudo encontrar.

Un hermano de Tomás Calatayud, que presenciaba la vista del juicio orai, apiaumo ai oir la sentencia, que condenaba á muerte al procesado.

En el Cos del Bou continuaron ayer celebrandose con gran regocijo je inusitada animación los festejos en honor a San Roque.

Los cultos religiosos viéronse muy concurridos y resultaron incidisimos. El programa de festejos para hoy, es el si-

guiente: A las primeras horas de la mañana, gran salva de morteretes y alboradas por las dulzai-

A las diez saldran los enanos a saludar con flamencos bailes à las vendedoras de la plaza

mercado. A las doce disparo de varios cañonazos.

A las cuatro, variados y divertidos cossos y cucañas.

A las cinco, tendrá lugar un gran concierto asual en el que ganaran premios todos los jumentos machos que se presenten adjudicandose además tres premios extraordinarios consistentes el 1.º en dos arrobas algarrobas, una arroba el 2.º y media el 3.º que serin repartidos entre los dueños de los tres jumentos que con más potente y sonora voz nos deu à conocer un fragmento de su melodioso canto, el jurado lo compondran los eminentes é inteligentes señores «Patarrot». lo «Cuc» y el 

A las seis elevación de varios globos y una gran salva de despedida. A las nueve de la noche saldra la gran retreta infantil que tanto na llamado la atención los años anteriores en la que figuraran abundantes y caprichosos faroles y en la que tomaran parte las dulzainas, tamboriles, banda de música y varios jinetes cabalgando en briosos corceles, recorriendo las calles de Trinquet Non. Cos del Bou, Pescaderia, San Olegario, Rambla San Carlos, San Agustin, Rambla de San Juan, Mendez Nanez, Pons Icar, Unión, Conde de

dos y del distant la laciente de la

Rius, San Fructuoso, Plaza de la Fuente y Coa del Bou, disolviéndose frente la Pescade-

Por todas lus calles que pasará la retreta se ejecutarà por la comparsa de enanosel célebre balle llamado del «Garrotino». Terminada la retreto y como fin de flestas, tendrá lugar un lucido baile.

La comisión se reserva el derecho de añadir ó variar si preciso fuera algún número de este programa.

Con sumo gusto hacemos hoy público, que para la proxima temporada teatrai, la favorecida sociedad «Centre Catala» ha contratado á la notabilidma aficionada y bella Sria. D. Teresa Grespo.

Nosotros que hemos tenido ocasión de admirar y aplaudir à dicha afictonada en el teatrito de «La tertulia liberal-democrática» durante la última temporada de invierno, felicitamos sinceramente al «Centre Catalá» por la buena adquisición que acaba de hacer, augurando á dicha sociedad una buena campaña teatral, pues la Sria. Crespo, que más que aficionada puede ya considerársela como una artista, ha de sar sin duda alguna un valioso elemento para aquel escenario.

Sabemos que el debut, tendrá lugar el dia 24 del próximo mes de Septiembre con la preciosa obra eFior de un dia» en la que tanto se distingue dicha señorita, tomando también parte en el desempaño de dicho drama, nuestro queridistmo amigo particular el distinguido y escelente aficionado, se nor Leguis, al cuai también hemos tenido ocasión de admirar y aplaudir.

Reina en el «Centres muchisima animación con tal motivo, lo que hace suponer, que en dichodia inauguración de temporada, sera un verdadero acontecimiento teatral.

A la reunión de alcaldes que para tratar de la construcción de los ferrocarriles transpirenaicos Noguera-Pallaresa y Ripoll Puigcerda, se ha de celebrar hoy en Barcalona, en representación del Ayuntamiento de esta capital, asistira el primer teniente alcalde D. Francisco Ixart, por no encontrarse en dispo-ición de viajar, por motivos da salud, el concejal D. Antonio Miró, cuya delegación le confirió el Consistorio en la sesion del viernes û timo.

Por le Dirección general de Contribuciones han sido aprobados jos expedientes de filoxera siguientes:

De Falset, D. Miguel Barcelo, ID. Lorenzo Pié, D. Agustin Prous, D. Buenaventurs Llevaria, D. Marcos Vaqué, D. Maria Pa ges, D.ª Teresa Palleja, D. Juan Borja, done Teresa Domenech, D. Enrique Gombau D. Pedro Abalió; de Cunii, D. Pedro O.ivan D. Dolores Mirei; de Nul ec, D. José Cabes tauy, y de Secuita, D. José Dalmau Bola rull.

Ayer mañana en la calle del Cos del Bol fué atropellada ligeramente por un carri una niña que se hallaba jugando.

ery Elights 1818 on Francisco

Auxiliada oportunamente, se vió que era de escasisima importancia las contusione

E calor continua apretando de lo lind acentuandose considerablemente la sequi con gravisimo perjulcio para toda la agr cultural commerciant on some

La be éfica lluvia se hace esperar ansia general.

Continua viándosa muy animada, en P ticular durante la noche, la feria de guetes y baratijas, instalada an el extre Ossie, de la Rambla da San Juan.

es, Pelanul decimentus e Italii si Han sido significados para los destinos viles que se expresan los siguientes indiduos licenciados del Ejército:

Cartero de Morell, Ramon Rodié Bast y alguacii del Juzgado de l.ª instancia Gandasa, Vicente Coso Aragó.

Por la briga la municipal, ayer procede al arregio del camino denominado de «Hermanitas de los pobres».

Es una mejora que sia duda algunio han de agradecer cuantas personas tratan por dicho camino.

D. Refaela Caballer, maestra munical de Bot, provincia de Tarragona, ha propuesta para la escuela de niñas de 10 gia (Màlaga) por concurso de ascenso.

Ha fal ecido en Tortosa, D. José Llanas (q. e. p. d), tio político de nuestro estimado amigo y compañero de Redacción, D. Ma-

nuel Manendez. Con motivo de asistir á la conducción del ca lavar que se verificara hoy, ayer tarde sa io precipitadamente para aque la ciudad. Raciba el Br. Manandez y distinguida fa milia, la expresión de nuestro más sentido pésame.

Los próximos dias 19 y 20 del corrientes tendrá lugar en Vandel ós la acostumbrada feria de ganados que según nuestras noticlas promete cual el sño anterior verse con currido de lanar y cabilo.

Por la Sección segunda del Gobierno militar da Barcelona se llama al soldado Emilio Abelló de Vendrell.

El viernes proximo, à las nueve de la manana, se reunira en el cuarto de banderas del batallo i cazadores de Estella el Consejo de guerra ordinario de plaza que ha de ver y fallar la causa instruida por el capitan de infanteria D. Vicente Llivina contra un cabo del regimiento de Luchana acusado del delito de harto.

## SOMATOSE

Reconstituyente de primer orden.

El Dr. Jordan opera todos los lunes en Reus.

POR SOLO 15 PESETAS ¿Quien no obsequiará a su morena con un precioso reloj, elegante estuche y hermosa adena?

Sabes donde se venden, pues..... en «La Vizcaina, Relojeria, Unión, 2, Tarragona.

SaNOL PIZA. Invento infalible para las quemaduras, contusiones y erisipelas. Las quemaduras de primer grado quedan completamente curadas en menos de 24 horas. Conviene tenerlo à mano.-4 y 6 reales Irasco.

Reus, 15.

A pasar de los muchos ruegos de los agricultores y de los que sin serlo nos achicharramos de calor, continua el firmamento empeñado en negarnos la ansiada lluvia.

-Ayer mañana llego a nuestra ciudad, procedente de San Just Desvern, el coro de aquella localidad, airigiéndose tan pronto como llego, a la Plaza de Prim, donde los coristas cantaron y depositaron una corona. de flores naturales. También fueron al Ayuntamiento, donda ejecutaron bonitas piezas de su repertorio.

El Estandarte de dicha Asociación quedó depositado en la Fonda del Bou.

## BOLETÍN RELIGIOSO

SANTOS DE HOY. -Stos. Liberto ob. y Feliciano. SANTOS DE MAÑANA. - Sta. Elena emperatriz. 1585.—Amberes se rinde à los españoles. El día dura trece horas y cnarenta y cuatro minutos.

CORTE DE MARÍA

Hoy se hace la visita a Ntra. S a. del Rosario en San Francisco.

ORACIÓN DE LAS CUARENTA HORAS

Continua en la iglesia del Pio-Hospital. Su D. M. se tendrá de manifiesto por la mañana de siete á diez y por la tarde de cinco á ocho, celebrándose las misas de costumbre.

CULTOS DE HOY

CATEDRAI. - Después del rezo del coro se cantará por el Cabildo y demás clero la salve á la Asun-

ción de Ntra. Sra. STA. CLARA.-Por la tarde a las seis continua el octavario à la Asunción de la virgen Maria cantándose la salve y finalizando con el Tota Pulchra.

SAN FRANCISCO.-Durante la misa de ocho continúa la novena á la virgen del Cármen.

## CRÓNICA OFICIAL

### AVISO

En virind de los muchos abusos cometidos en años anteriores por cazadores en mi propiedad, llamada «La Jota», situada en la carretera de Barcelona, en este termino municigal, participo á los schores cazaderes que mi propiedad no está vedada por ninguna Sociedad de cazadores, y no tolerare que sin permiso Report remiss ob obsequificaccos

mio entre nadio à cazar, denunciando à los Tribunales á todos los que el guarda encuentre dentro de mi propiedad.

Teresa Recasens Rafael Robles.

### Registro civil

Inscripciones verificadas en el dia de ayer: Nacmos.-José Boada Cabrè.

FALLECIDOS, - Ninguno. MATRIMONIOS. - Autonio Guinovart Seguera con Rosa Ferré Fortuny.

### Servicio de la plaza para hoy

Parada Luchana. Jese de dia señor comandante de Almansa D. José

Hospital y provisiones 5. capitan de Luchana. Oficiales de Vigilancia à las ordenes del Jefe de dia, 1, zona Almansa; 2. zona Luchana. Paseo de enfermos, Luchana.

El capitán sargento mayor Isidoro Dominguez.

### Bolsa de Madrid

	Madrid, 16, 17'30.
of steer as the second of the	77'00
4 por 100 interior contado	76'02
4 por 100 idem fin mes -	00°00
4 por 100 idem fin próximo	97'00
5 por 100 amortizable.	
Carpetas provisionales amo	1000,000
Banco de España.	418'50
Tabacalera	38'00
Cambios de Paris - · ·	34'85
Idem. de Londres	00'00
4 por 100 exterior	
	The state of the s

### Bolsa de Barcelona

Barcelona, 16, 15'56. CAMBIOS EXTRANJEROS

34'40 d.

O/LINE DE	34'40	d. m
Londres á 90 dias fecha.	00,00	
Id. a 60 dias fecha.	. 60,00	
Id. a 3 dias vista.		100000
Id. cheque	34'9	And the Part of the Control of the C
Paris a 90 dias fecha.	. 00,00	The contract of the contract o
Id. 6 3 dias vista	. 00'00	Control of the Contro
Id. la vista.	. 38'8	
Hamburgo a la vista	. 000	0 >
THE PROPERTY OF PURLIFUS		
EFECTOS PUBLICOS	Dinero F	apel
	207/ 08	10.5
4 per 100 interior contado.		00,00
F 7 5 1 1 1 1 1 A 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Carlo Santa Stone	76'97
and a superimonia in a		00,00
nn proximo.	9791	97'95
Deuda amortizable fin mes.	00'00	00,00
Carpetas provis. Amort. fin mes.	nn.	
OBLIGACIONES CONTAI	101-75	102'00
S Ferrocarril Norte especiales	77'50	77 75
San Juan Abadesas	ALC: UNKNOWN AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE	58'15
a. T. B. y F. 2 1 14 por 100.		and the second second
T. B. y F. 4 112 por 100.	100.00	93,00
Alicante 4 por 100.	32.10	0030
M. T. B. Reus Roda.	56'70	57'00
Almansas 3°1, no adheri.	00,00	a Table 10 Mary 1
Almansas 3 p. 100 adher.	74.00	74'75
THE PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY AND ADDR	52'25	52'50

Madrid, Zaragoza y Alicante. . . 81'50 81'60

ACCIONES FIN MES

Sociedad Catalana General de Crédito. 00'00

Medina-Zam. y O. a V.

00,00

### Movimiento del puerto

RMBARCACIONES LLEGADAS AYER

Ninguna.

Norte de España.. .

DESPACHADAS

Para Port-Vendres pol. francesa «Anna», con vino. Para Barcelona v. Meliton González, con transito. Para San Carlos L. «Teresa», en lastre. Para Cette v. «Colón», con carga general.

### La "Gacetan

Madrid, 16. 10'20. Publica, entre otras, las disposiciones si-

guientes:

De Guerra.-Reorganizando el ejército y servicios con él relacionados en las islas Baleares; circular dictando las instrucciones necesarias pera llevarla à la práctica.

De Hacienda.—Declarando el tipo medio del cambio en la primera quincena del mes actual en 38'02 por 100.

characters and the Course Reads, rule

go the direction Distriction of the Control of Parcellina

### Lo que dice Sanchez Guerra

Madrid, 16, 13.

El ministro de la Gobernación insiste en considerar ilcita la ostentación de la handera catalana en las embarcaciones siempre que el hecho no signifique tendencia contraria à la unidad nacional.

Ha dicho el Br. Sanchez Guerra que con sidera dificil la solución de la huelga de Vinaroz.

N ticias de Palacio

San Sebasijar, 16, 13'10. Hoy no sa ha puesto ningú i decreto á la

firma dei Ray. S. M. ha recibido al obispo de Zamora y a

una comisión de la Diputación de Vizcaya. El Rey ha visitado el barco «Mary» en que viaja la comisión oceanográfica.

El Sr. Rodriguez San Pedro se ha negado à facilitar nuevos detalles respecto al con venio para la construcción de los ferrocarri les transpirenaicos hasta que dicho convenio se presei ta à las Cortes.

### Bolsin

Madrid, 16, 18.

En el corro se colizó esta larde: Interior, fin mes, 77.02. Interior próximo, 00 00 Francos, 38'00. Libras, 00.00.

Empréstito nuevo, 97 00.

### El descanso dominical Madrid, 16, 18 20.

Mañana será enviado á San Sebastián el decreto aprobando el reglamento por el cust debera regirse la ley estableciendo el descanso dominical.

### Banquete

S Madrid, 16 18 30

Telegrafian de Santander que se trata de obsequiar con un banquete al ex-ministro Sr. Lopez Puigcerver.

Se han recibido muchas adhesiones para dicho acto, al que asistirá el Consejo de Ad ministración de la Compañía arrendataria de Tabacos.

### Bolsin

Barcelons, 16, 19.

Después cierre, corro última hora: Interior fin mes. 77'00. Id. proximo, 00'00. Acciones Norte, 48 70 Alicantes, 81'55

Orenses, 00 00. Colonial, 00'00.

Bolsa Paris, 13.

Exterior español, 86'32 Acciones Norte, 167'00 Alicante, 282 00.

Pata fina, 98 00 francos kg.

IMPRENTA LLORENS, GIBERT Y CABRE

Fundado en 1893 Marti Ardeña, 6 DIRECTOR:

## D. JUAN VENDRELL HUGUET

El edificio de este colegio se halla situado en uno de los puntos más higiénicos de esta capital: elevado, en el centro de la población y apartado de todo bullicio popular.

Las tres salas destinadas á la primera enseñanza son suficientemente capaces para los treinta alumnos que se destinan á cada una de ellas, correspondiendo por alumno triple espacio que el reglamentario. Tiene sala de dibujo que sirve así mismo para ta-

ller de trabajos manuales. Cuenta con un gimnásio, un teatro y un espacioso

patio para esparcimiento de los alumnos. Material abundante y adecuado a los sistemas y métodos de enseñanza adoptados por el estableci-AL RU STE LE miento.

Los honorarios son: Alumnos de grado elemental y de parvolos 3 pesetas mensuales.

Id. de id. superior, 5 pesetas mensuales Pensionistas, medio rensionistas y recomendados á precios convencional s.

Desde primero de Septiembre quedan abiertas las

Rambla de San Juan, 51, 3., 2. Altos del Café de Tarragona

Consultas de cuatro à seis



A. Salvati Costanzi Inventor de los renombrados medicamentos COSTANZI. Diputación, 349, Barcelona

nacionales y extranjeras, después de una larga experiencia se han convencido y certificado, que para curar radicalmente la purgación reciente y crónica, gota militar, prostatas, úlceras, flujo blanco le las mujeres, arenillas catarro de la vejiga, escozores uretrales, calculos, retención de orina y en 20 6 30 dias los extrenimientos ure trales (estrechez) ann que sean crónicos de 20 años, y evitar las peligrosisimas sondas no hay medicamentos más milagro-os que los CONFITES E INYEC-CIÓN COSTANZI. Tambien certifican que para curar cualquier enfermedad esifiliticas en vista de que el Iodo

y el Mercurio son daninos para la salud, nada mejor que el ROOB COSTANZI, pues no sélo cura radicalmente la «sifiles», sino que estriba los malos efectoo que producen estas substancias, que, como es sabids causan enfermedades no muy fáciles de curar. El inventor Angelo Costanzi, calle Diputación, 435, Barcelona, seguro del buen éxito de sus medicamentos mediante un trato con él, admite à los incrédulos e pago una vez curados. Consultas médicas en casa de inventor. Diputación, 349, Barcelona, todos los dias: las doce, y las consultas que se le hacen por escrit contesta gratis y con reserva. Precio de la inyecció 4 pts. Confites antivenereos para quienes no quiera usar inyecciones, 5 pts. Roob antisifilitico, 4 pts.-De venta en las acreditadas farmacias En Tarragona: en la Farmacia

de Manuel Font. Rambla de San Juan. 5

Dentaduras sin ningún paladar. Con privilegio de invención. Las construye el Dr. JORDAN, p seo de Gracia, 4, 1.º-Barcelona.

Opera todos los lunes en Rer plaza de Prim, 2, principal.

Se arrienda la antigua y renombrada casa Fo de la Rosa de Valls. Para informes dirigirse á la lle de Cervantes de esta capital, num. 6, entres

## ESTUDIO DE BAJO LA DIRECCIÓN DE

Interventor del Banco de España en esta

Preparación completa para el ingreso en dich

tablecimiento. Clases especiales para la enseñanza de la t ria de libros, cálculos mercantiles, correspon comercial, reforma de letra inglesa, redonda y RAMBLA SAN CARLOS, 20, 2.º, 12

Se contesta à consultas relativas al establec to de contabilidades especiales, balances y li ciones de comerciantes, sociedades, testamer etc. etc.

## han logrado que el Di de Napoles descubi



Inventor de los renombrados medicamentos CASILE.

Diputación, 349 BARCELONA

manifestación de un de, tos, catarro, bi grippe, asma (sofoca pectoración y de enfermedad del pec inmediatamente las CASILE, que no se infaliblemente es medades, sinó que la completa seguri contraer otras mucl ves. Siguiendo es podrá decirse no

milagosos medicame

curan infaliblemente

en cualquiera de sus

y todas las enfermed

estomago, A la más

Si por desenido no se habiera seguido este to y por desgracia enalquier persona se atacada de tisis, no tiene que apurarse porc con constantes estudios hemos pedido en renombrados CONFITES CASILÉ que asoc PERLAS combaten con eficacia la tisis en de sus períodos.

Después de largas experiencias com BALSAMO CASILE que no sólo cura prodi todas las enfermedades del estómago, co nia (debilidad de estómago), digestiones oificiles, pirosis o acedias, inapetencia, s dilatación, catarros, úlceras, hipercloridia se de dispensias haciendo desaparecer al vómitos, ardores y pesades sinó que se como indispensablope y necesidad para t valecientes de cualquier enfermedad.

Consultas médicas en casa del inventor 349, Barcelona todos los dias á las doc sultas que se le hace por escrito conte con reserva.

Precios de venta: Perlas Casile, 5 pt Casile, 5 pts., Balsamo Casile, 5 ptas. De acreditadas farmacias y en casa del inve ción 349, Barcelona. En Tarragona D. 1 bla San Juan, 57.

STATEMENT OF STREET

BORRELL Haco, Assler, 52, Eareslone

AND ADDRESS OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF

Estimula en aiso grado el epetito carramports of analysis and an alegan is

# PASTILLAS SERBA SON LAS MEJORES PARA CURAR LA TOS

Y todas las enfermedades del aparato respiratorio porque modifican las mucosas, facilitan la expectoración y quitan en un día la opresión del pecho y la fatiga. Pueden tomarse sin ningún peligro pues no contienen opio hi morfina.

FRES. REALES, CAJA

FARMACIA DEL CENTRO, DE MANUEL FONT, RAMBLA DE SAN JUAN, 57. - TELÉFONO 48

og of a legen standard of the legent of the

Dirección central en Tarragona:

Calle de la Unión, 7 (hasta las cuatro de la madrugada) y calle Mayor, 18, tienda.

En Barcelona: annoisante enquerantiones

Puertaferrisa, 23, porteria y calle de Urgel, 25, bajos.

DR. A. SALVATI COSTANZI:

Uretritis-Prostatitis-Cistitis

Catarros de la Vejiga

Curación radical garantizada sin sondas, sin dolores, sin funestas consecuen-cias con los Confites Costanzi los únicos que calman instantáneamente el esco-zor y la frecuencia de orinar, los solos que donan á las vías génito-urinarias en estado normal. Una caja Confites Costanzi, 5 pesetas.

Purgación reciente ó crónica, gota militar, perdidas seminales, úlceras, etc.; curación radical, milagrosamente en 8 6 10 días con los renombrados Confites o Inyección Costanzi, un fraso Inyección Costanzi, ptas. 4

Curación radical con el Antisifilitico Roob Costanzi depurativo insuperable de la sangre infecta. Cura las adenitis glandulares, dolores de los huesos, manchas, erupción de la piel y cualquiera clase de sifilis sea o no heredetaria, garantizado ser puramente vegetal, xento de todas substancias mercuriales que como es sabido son daninas para la alud y evita alas personas que han usado estas substancias el que sufran las nnestas consecuencias que aquéllas producen.

Seguro del buen exito de estos medicamentos, mediante un trato especial con el inventor en la calle Diputación, 349, Barcelona se admite a los incrédulos el 1 pago una vez curados.

El Roob Costanzi es el remedio más recomendado por las celebridades médicas nacionales y extranjeras para poderlo tomar enalquier estomago y en cualquiera temporada; un frasco de Roob Costanzi, 4 ptas.

Consultas médicas en la calle de la Diputación, 349, Barcelona, todos los dias, y a las consultas que se hacen por escrito al Dr. A. Salvari Costanzi se contestan gratis y con reserva.

Estos medicamentos se encuentran en las acreditadas farmacias. Depósitos: En Tarragona, en la de M. Font, rambla San Juan, 57 y en casa del inventor, calle Diputación, 349, Barcelona.

Torm: con: trem: spec: inye: fog: mor: s. z. roob: qui: cal: dul: leg: cas: sal:

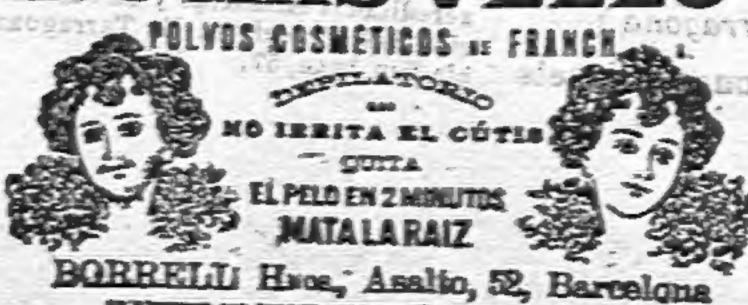
Sociedad general de Transportes Maritimos de Marsella SERVICIOS DEL MES DE AGOSTO DE 1904

LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA THE THREE SET IN THE STREET OF THE STREET

Saldra de Barcelona el 21 de Agosto directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnifico y rápido vapor francés

Consignatarios en Barcelona, RIPOL Y COMPANIA, Dormitorio de San Francisco, 25, principal.

NOMASV



The state of the s

En Tarragona:

Rambla S. Juan, 56

leterite de monedas - Sistema 3 Letras, de Pagares. - Este la lerre Arbitrios, de Consumos y de 1,50, 2 y 3 plaz. EL PROVECAS 1,50, 2, 3 # 4 plas. 2, 2,50, 3 y & ptas. EN PROPRIERA

## CALLE FORTUNY, 4

TARRAGONA

En este antiquo y acreditado establecimiento se confeccionan toda clase de trabajos tipográficos por dificiles que sean,

LA GOTA Y REUMA SE CURAN EN 24 BORAS

con el milegross ELIXIR ANTIGOTOSO DE LASSERRE

H48 zños de éxitoli

30 US | SUIOS En ninguno de los muchisimos casos en que se ha mando dejó de producir los mejores resultados, siendo el asombro de los enfermos que padecen tan terrible enfermedad. FI libro de 80 págs. en 8.º mayor, que contiene el Tratamiento de la Gota y Reuma, vale 50 cs. de pta. Dr. Przi, Plaza del Pino, 6, Barcelona.

S.Is me egons. tome lasde Brandreth

Cuando Quiera Vd. Pildoras,

Puramente Vegetales. Siempre Eficaces.

Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Pildoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestion, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el higado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema sonoul

Para el Estrenimiento, Vahidos, Somnoloncia, Lengua Sucia, Allento Fétido, Bolor de Estómago, Indigestion, Dispensia, Mai del Higado, Ictoricia, y los desarreglos que dimanan de la impureza de la sangre, no tienen igual. DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.

la pildora entrar en

40 Pildoras en Caja.

Emplastos Porosos de Alle Colon Remedib universal para dolores. Donde quiera que se sienta dolor apliquese un emplasto. Agentes en España-J. URIACH à Ca., BARCELONA

> CORTH DE MARIA Hoy so handdy chira d Numer Stat, this Bosavio

GRACION DE LAS CUARISTA HORAS Continua on in ightsia det Pie-Hospicht, Su D. 21, se bendră de manfinesto por la mallana do siete d dies y pur in turde de cinco a ocho celobrindoceo

has mismade costembre. CATEDRAD -Drapude del resu del grec se canta much at a crime at rate charof a oblidate is requal

. Sign and sign for SIA CLARA.-I've in tards a Las seis continua el entavario à la Asaucton de la rirgen Maria nanthodese la salve y imalizando con el Tota Phichra. SAN FRANKIS W.-Darana is miss de seme contiabsarrol ish neggiv at A Ausvon at sine

≥०वेड ग्रङ ३०

shamelf .5sha

Reconstituyente de primer orden Estimula en alto grado el apetito

Se vende en las bolicas y droguerias